

РЕШЕНИЕ 2014/685/ОВППС НА СЪВЕТА**от 29 септември 2014 година****за изменение на Съвместно действие 2008/124/ОВППС относно мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово ⁽¹⁾, EULEX KOSOVO**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 4 февруари 2008 г. Съветът прие Съвместно действие 2008/124/ОВППС ⁽²⁾.
- (2) На 8 юни 2010 г. Съветът прие Решение 2010/322/ОВППС ⁽³⁾, с което Съвместно действие 2008/124/ОВППС беше изменено и продължено за период от две години до 14 юни 2012 г.
- (3) На 5 юни 2012 г. Съветът прие Решение 2012/291/ОВППС ⁽⁴⁾, с което Съвместно действие 2008/124/ОВППС беше изменено и продължено за период от две години до 14 юни 2014 г.
- (4) На 12 юни 2014 г. Съветът прие Решение 2014/349/ОВППС ⁽⁵⁾ за изменение на Съвместно действие 2008/124/ОВППС и продължаването му за период от две години до 14 юни 2016 г., в което беше предвидена референтна сума за периода от 15 юни 2014 г. до 14 октомври 2014 г.
- (5) Съвместно действие 2008/124/ОВППС следва да бъде изменено, за да бъде предвидена нова референтна сума, предназначена да обхване периода от 15 октомври 2014 г. до 14 юни 2015 г.
- (6) В рамките на мандата си и съгласно заключенията на Комитета по политика и сигурност от 2 септември 2014 г. EULEX KOSOVO следва да предоставя подкрепа и на пренасочени в дадена държава членка наказателни съдебни производства, когато за целта са сключени всички необходими правни договорености, така че да бъдат обхванати всички етапи на тези производства.
- (7) EULEX KOSOVO ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора.
- (8) Поради това, Съвместно действие 2008/124/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Съвместно действие 2008/124/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Въмква се следният член:

*„Член 3а***Пренасочени съдебни производства**

1. За целите на изпълнението на мандата си, включително изпълнителните си отговорности, съгласно посоченото в член 3, букви а) и г), EULEX KOSOVO предоставя подкрепа на пренасочени в дадена държава членка съдебни производства с цел наказателно преследване и постановяване на решения по наказателни дела, произтичащи от разследване на твърденията, повдигнати в доклада, озаглавен „Нечовешко отношение към хора и незаконен трафик на човешки органи в Косово“ и предоставен на 12 декември 2010 г. от специалния докладчик на комисията по правни въпроси и права на човека към Съвета на Европа.

⁽¹⁾ Това название не засяга позициите относно статуса и е съобразено с Резолюция 1244(1999) на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

⁽²⁾ Съвместно действие 2008/124/ОВППС на Съвета от 4 февруари 2008 г. относно мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово, EULEX KOSOVO (OB L 42, 16.2.2008 г., стр. 92).

⁽³⁾ Решение 2010/322/ОВППС на Съвета от 8 юни 2010 г. за изменение и удължаване на срока на действие на Съвместно действие 2008/124/ОВППС относно мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово, EULEX KOSOVO (OB L 145, 11.6.2010 г., стр. 13).

⁽⁴⁾ Решение 2012/291/ОВППС на Съвета от 5 юни 2012 г. за изменение и удължаване на срока на действие на Съвместно действие 2008/124/ОВППС относно мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово, EULEX KOSOVO (OB L 146, 6.6.2012 г., стр. 46).

⁽⁵⁾ Решение 2014/349/ОВППС на Съвета от 12 юни 2014 г. за изменение на Съвместно действие 2008/124/ОВППС относно мисията на Европейския съюз в областта на върховенството на закона в Косово, EULEX KOSOVO (OB L 174, 13.6.2014, стр. 42).

2. Съдиите и прокурорите, на които са възложени производствата, изпълняват задълженията си при пълна независимост и самостоятелност.“
- 2) В член 8, параграф 2 се добавя следното изречение:
„Съдиите и прокурорите на EULEX KOSOVO имат най-високата професионална квалификация, необходима за степента на сложност на въпросите, които разглеждат, и се назначават по процедура за независим подбор.“
- 3) В член 16, параграф 1 последната алинея се заменя със следното:
„Референтната сума, предназначена за покриване на разходите на EULEX KOSOVO от 15 октомври 2014 г. до 14 юни 2015 г., е в размер на 55 820 000 EUR.
Референтната сума за EULEX KOSOVO за следващия период се определя от Съвета.“
- 4) В член 18 се добавя следният параграф:
„5. Упълномощаването на върховния представител за предоставяне на трети лица и компетентни местни власти на класифицирана информация и документи на ЕС, изготвени за целите на EULEX KOSOVO съгласно параграфи 1 и 2, не обхваща информацията или документите, които са изготвени за целите на съдебните производства, осъществявани в рамките на мандата на EULEX KOSOVO. Това не е пречка за предоставяне на нечувствителна информация, свързана с административната организация или ефективността на производството.“
- 5) В член 20 втората алинея се заменя със следното:
„Срокът му на действие изтича на 14 юни 2016 г. Като действа по предложение на върховния представител и като отчита допълнителни източници на финансиране, както и приноси от други партньори, Съветът взема необходимите решения за гарантиране, че изпълнението на мандата на EULEX KOSOVO в подкрепа на пренасочените съдебни производства, посочени в член 3а, и свързаните с тях необходими финансови средства остават в сила до приключване на съдебните производства.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 29 септември 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI